

الدَّرْسُ الثَّانِي والثَّلَاثُونَ (Lesson 32)

الإِسْتِثْنَاءُ

Allstisnaau: Exception

الإِسْتِثْنَاءُ فارم 10 کا مصدر ہے جس کا مادہ (ث ن ی) ثَنَى (موڑنا، روکنا، باز رکھنا وغیرہ) اِسْتَثْنَى، الإِسْتِثْنَاءُ کے معنی (الگ کرنا، خارج کرنا)

Allstisnaau is the Masdar of form 10 its root being (ث ن ی). Sanaya (to bend, to prevent, to dissuade). Istasna means to except, to exclude.

استثناء کا مفہوم: Meaning of Istisnaa: ادات الاستثناء کے بعد آنے والے اسم کو ادات سے پہلے حکم یا مفہوم سے نکالنا۔

To exclude the lsm following the tool of Istisna (exception) from the precept or meaning of one preceding it.

استثناء درج ذیل ہیں۔ مشہور ادوات الاستثناء آٹھ ہیں، جو یہ ہیں: The following are the eight well known tools of Istisnaa:

إِلَّا ، غَيْرَ ، سَوَى ، حَاشَا ، مَاخِلًا ، مَا عَدَا ، لَيْسَ ، لَا يَكُونُ .

أدوات الاستثناء کی اقسام: Types of tools of Istisnaa:

إِلَّا حرف ہے۔ Illa is a Herf (particle).

غَيْرَ ، سَوَى اسم ہیں۔ Ghaira and Sawaa are Isms (nouns).

حَاشَا ، مَاخِلًا ، مَا عَدَا ، لَيْسَ ، لَا يَكُونُ فعل ہیں۔ Haashaa, Maa Khalaa, Maa A'daa, Laisa, La Yakunu are Fa'il (verbs).

جملہ الاستثناء کے ارکان:- وہ اجزاء جو مل کر استثناء کا جملہ بناتے ہیں: یہ جملہ ان اجزاء سے بنتا ہے۔

Elements of Jumlah Istisnaa (sentence of exception): The elements which form the Jumlah Istisnaa. They are:

1- المُسْتَثْنَى منه :- جس کلمہ سے کسی کو نکالا جاتا ہے "المُسْتَثْنَى منه" کہا جاتا ہے۔

1. Al Mustasnaa Minhu: The word from which the exclusion is made is called Al Mustasnaa Minhu.

2- المُسْتَثْنَى :- جو چیز مُسْتَثْنَى منه سے نکالی جاتی ہے اسے "مُسْتَثْنَى" کہا جاتا ہے گرامر کی اصطلاح میں مُسْتَثْنَى وہ اسم ہے جو ادوات الاستثناء میں سے کسی کے بعد ذکر کیا جائے اور ادات سے پہلے حکم کے مخالف ہو۔ جیسے حرف استثناء کے ذریعے ما قبل کے حکم سے خارج کر دیا جائے خواہ حکم اثبات میں ہو یا نفی میں ہو۔

2. Al Mustasnaa: The one excluded from Mustasnaa Minhu is called Mustasnaa. In the terminology of grammar Mustasna is that lsm which occurs after the tool of Istisnaa and is opposite in precept preceding the tool. It is excluded from the rule of the preceding one by particle of Istisnaa, may the rule be in positivity or in negation.

3- کلمة الاستثناء: - (إلا) حرف استثناء یا اداة استثناء سے مراد وہ حرف جو اپنے بعد آنے والے اسم کو اپنے سے پہلے اسم کے حکم سے الگ کرتا ہے۔ جیسے:

3. Kalimah Allistisnaa: (Illa) By Herf Istisnaa or Aadaat Istisnaa is meant the particle which separates the Ism following it from the precept of the Ism preceding it. e.g.

بَجَعَ الطُّلَّابُ كُلُّهُمْ إِلَّا حَامِدًا
سارے طالب علم کامیاب ہو گئے سوائے حامد کے

All the students passed except Haamid.

بَجَعَ: فعل ماضی معروف
الطُّلَّابُ: فاعل و هُوَ مُسْتَثْنَى مِنْهُ
كُلُّهُمْ: توكيد و هُوَ مضاف : هُمْ مضاف ضمير إليه
إِلَّا: اداة الاستثناء
حَامِدًا: المُسْتَثْنَى مَنْصُوبٌ

الاستثناء کی اقسام : Types of Istisnaa: مُتَّصِلٌ مُنْقَطِعٌ

مُتَّصِلٌ: - (و ص ل) ثلاثی مزید فیہ سے اسم فاعل " مُتَّصِلٌ " لغوی لغوی معنی جوڑنا، جمع کرنا، ملنا، باخبر وغیرہ

Muttasilun: (و ص ل) Ism Faa'il from Thulaathi Mazed Fih (F8). Literal meaning is to join, to collect, to unite.

الاستثناء مُتَّصِلٌ: - وہ استثناء جس میں مستثنیٰ مستثنیٰ منہ ہی کی نوع سے ہو۔ یعنی مستثنیٰ مستثنیٰ منہ کے افراد میں سے ایک فرد ہو یا ایک جزو حقیقی ہو۔

Allistisnaa Muttasilun: In which Mustasnaa is from the same kind as Mustasnaa Minhu. It means Mustasnaa must be one of the individuals of Mustasnaa Minhu or a genuine part of it.

حَضَرَ الطُّلَّابُ إِلَّا حَامِدًا
طالب علم حاضر ہوئے سوائے حامد کے

The students were present except Haamid.

مستثنیٰ (حامدًا) مستثنیٰ منہ الطُّلَّابُ سے ایک فرد ہے ایک ہی جنس سے ہے یہ الاستثناء مُتَّصِلٌ کہلاتا ہے۔

Mustasnaa Haamid is one individual from mustasna Minhu Altullabu, is from the same kind. This is Allistisnaa Muttasilun.

ظَهَرَتْ النُّجُومُ إِلَّا نَجْمَةً ۖ ائیک ستارے کے علاوہ باقی ستارے نکل آئے۔ Except one star all-stars appeared

عَرَفْتُ الْمَدْعُودِينَ إِلَّا وَاحِدًا ۖ میں نے ایک کے علاوہ سب مدعوین کو پہچان لیا۔ I recognized all invitees except one.

الاستثناء المُنْقَطِعُ - : 'Allstisnaa Al Munqata'

مُنْقَطِعٌ :- (ق ط ع) ثلاثی مزید فیہ اسم فاعل کا "مُنْقَطِعٌ" صیغہ لغوی معنی جدا کرنا، علیحدہ کرنا، تعلق ختم کرنا

Munqata'un: (ق ط ع) Ism Faa'il from Thulaathi Mazeed Fihi (F7). Literal meaning is to separate, to break apart, to sever connection.

وہ استثناء جس میں مستثنیٰ مستثنیٰ منہ کی جنس میں سے نہ ہو / مستثنیٰ منہ کی جنس کے علاوہ ہو۔ یعنی نہ تو اس کے افراد میں سے کوئی فرد ہو اور نہ ہی اس کا جزء حقیقی ہو۔

The Istisnaa in which Mustasnaa is not from the same kind as Mustasnaa Minhu, is from other kind than Mustasnaa Minhu. It is neither one of its members nor its real part.

رَجَعَ الصَّيَّادُونَ إِلَّا شِبَاكَهُمْ شکاری واپس آگئے مگر ان کے جال نہیں۔ The hunters returned except their nets.

اس مثال میں مستثنیٰ شِبَاكٌ مستثنیٰ منہ الصَّيَّادُونَ کی جنس سے نہیں ہے یہ ان کے لوازمات اور سازو سامان سے ہے۔

In this example Mustasnaa Shibaaka is not from the kind of hunters. It is from their belongings.

حَضَرَ الضُّيُوفُ إِلَّا سَيَّارَاتِهِمْ اور جیسے: مہمان آگئے مگر ان کی گاڑیاں نہیں۔ The guests arrived but not their vehicles.

الاستثناء التَّامُّ او مُفَرَّغٌ: 'Allstisnaa Al Taamu or Mufarragh'

مستثنیٰ منہ کے اعتبار سے استثناء کی دو بڑی اقسام ہیں الاستثناء التَّامُّ او مُفَرَّغٌ

There two large types of Istisnaa according to Mustasnaa Minhu.

الاستثناء یا تو "التَّامُّ" ہوتا ہے یا "مُفَرَّغٌ" ہوگا۔

AlKalaam AlTam and AlKalaam AlMufarragh

الكلام التَّامُّ: تَامُّ (ت م م) ثلاثی مجرد سے اسم فاعل کا صیغہ "تَامُّ" لغوی معنی کامل ہونا، پورا ہونا مکمل ہونا

وہ کلام جس میں "مستثنیٰ منہ" مذکور ہو اسے "الكلام التَّامُّ" کہیں گے۔

Taamun: (ت م م) is Ism Faa'il segment from Thulaathi Mujarrad. Literal meaning is to be complete, to be perfect. The expression in which Mustasnaa Minhu is mentioned is called AlKalaam AlTam.

مَا حَضَرَ الطُّلَّابُ إِلَّا حَامِدًا حامد کے سوا کوئی طالب علم حاضر نہیں ہوا۔ None of the students was present except Haamid.

اس مثال میں الطُّلَّابُ "مستثنیٰ منہ" جملے لفظی طور پر موجود ہے اس لیے اسے "الكلام التَّامُّ" کہیں گے۔

In this example AlTullabu Mustasnaa Minhu is there in words, so it is called AlKalaam AlTam.

مُفَرَّغٌ: Mufarraghun: أفرغَ يُفرغُ ، إفرأغًا ، فهو مُفَرِّغٌ ، والمفعول مُفَرَّغٌ الگ کر دینا۔ نکال دینا، فارغ کر دینا

To separate, to take out, to vacate.

وہ کلام جس میں مستثنیٰ منہ "مذکور نہ ہو اسے" الکلام مُفَرَّغٌ "کہیں گے۔

The expression in which Mustasnaa Minhu is not mentioned is called AlKalaam AlMufarragh.

مَا جَاءَ إِلَّا عَلِيًّا أَحَدٌ علی کے علاوہ کوئی نہیں آیا۔ No one came except Ali alone.

اس مثال میں مستثنیٰ منہ "جملے میں لفظی طور پر موجود نہیں ہے اس لیے اسے" الکلام مُفَرَّغٌ "کہیں گے۔

In this example Mustasnaa Minhu is not present in words, so it is called AlKalaam AlMufarragh.

الاستثناء مُتَّصِلٌ مُوجِبٌ أو غير مُوجِبٌ: Allstisnaa Muttasilun Mujibun Aw Ghair Mujibun:

الاستثناء مُتَّصِلٌ پر مشتمل جملہ کی دو اقسام ہیں مُوجِبٌ أو غير مُوجِبٌ

There are two types of Allstisnaa Muttasilun: Mujibun or Ghair Mujibun.

أَوْجِبَ يُوجِبُ ، إِيْجَابًا ، فَهُوَ مُوجِبٌ ، وَالْمَفْعُولُ مُوجِبٌ مُثَبَّتٌ

الكَلَامُ الْمُوْجِبُ: وہ کلام یا جملہ جو مثبت معنی دے رہا ہو منفی نہ ہو

AlKalaamu AlMujibu: The expression or sentence which gives a positive meaning, is not negative.

سَاوَمْتُ الْبَائِعِينَ إِلَّا الْبَقَالَ میں نے سبزی فروش کے علاوہ دوسرے سامان بیچنے والوں سے بھاؤ تاؤ کیا۔

I bargained with all the vendors except the grocer.

یہ جملہ مثبت ہے اس لیے اس لیے اسے کلام مُوجِبٌ کہیں گے۔

This sentence is affirmative, so it is Kalaam Mujib.

الكَلَامُ غَيْرُ مُوجِبٍ:

وہ کلام جو منفی ہو (لفظاً یا معنًا) جس میں نفی نہیں استفہام انکاری ہو یعنی نفی کی کوئی قسم ہو۔ نفی نہیں استفہام پر مشتمل جملہ کو کلام غیر مُوجِبٌ کہتے ہیں۔

AlKalaamu Ghair AlMujibu: The expression which is negative word wise or meaning wise, which has negation, prohibition or a rhetorical question. The sentence containing negation, prohibition or a rhetorical question is called Kalaamu Ghair Mujibu.

النَّفْيُ:

مَا حَضَرَ الطُّلَابُ إِلَّا حَامِدًا حَامِدًا کے سوا کوئی حاضر نہیں ہوا۔ Negation: No one was present except Haamid

لَمْ يَحْضُرِ الْمَسْئُولُونَ إِلَّا الْمُحَافِظُ

سیکیورٹی گارڈ کے علاوہ کوئی ذمہ دار آدمی نہیں آیا۔ None of the responsible persons came except the security guard.

النهي : Prohibition:

لا يَجْلِسُ أَحَدٌ إِلَّا النَّاجِحَ پاس ہونے والے کے علاوہ کوئی نہ بیٹھے۔
No one is to sit except the successful ones.

الاستفهام الإنكاري: Rhetorical Question:

مَنْ يُنْكِرُ فَضْلَ الْوَحْدَةِ إِلَّا الْمُكَابِرَ تكبر کرنے والے کے علاوہ کوئی اتحاد کی فضیلت کا انکار نہیں کرتا۔

Who denies the excellence of unity except the arrogant ones?

اوپر دی گئی مثالوں میں نفی نہیں یا استفہام انکاری کا معنی ہے اس لیے یہ کلام غیر موجب ہے۔

The examples given above contain negation, prohibition or a rhetorical question, so it is Kalaamu Ghair Mujibu.